

立法會  
***Legislative Council***

LC Paper No. CB(3) 38/02-03

Ref : CB(3)/M/MM

Tel : 2869 9205

Date : 9 October 2002

From : Clerk to the Legislative Council

To : All Members of the Legislative Council

---

**Council meeting of 23 October 2002**

**Motion on “‘Local Agenda 21’ and sustainable development”**

Hon CHOY So-yuk has given notice to move the attached motion on “‘Local Agenda 21’ and sustainable development” at the Council meeting of 23 October 2002. The President has directed that “it be printed in the terms in which it was handed in” on the Agenda of the Council.

(Ray CHAN)  
for Clerk to the Legislative Council

Encl.

**2002年10月23日(星期三)**  
**立法會會議席上**  
**蔡素玉議員就“‘地區廿一世紀議程’及可持續發展”**  
**提出的議案**

**議案措辭**

“本會促請政府積極回應1992年及2002年聯合國就可持續發展召開的地球高峰會的精神，盡快落實可持續發展的有關協議，包括制訂和推行可持續發展策略、‘地區廿一世紀議程’及行動計劃；為此，政府應盡快成立可持續發展委員會，並與社會各界，包括非政府組織、區議會、地區團體和私人機構展開對話，商訂一套具體而切合本地情況的策略、議程、目標和時間表，提供足夠資源和制訂公眾參與機制，推行行動計劃，並就其工作定期向公眾匯報進度和成果。”

(Translation)

**Motion on “‘Local Agenda 21’ and sustainable development”  
to be moved by Hon CHOY So-yuk  
at the Legislative Council meeting  
on Wednesday, 23 October 2002**

**Wording of the Motion**

“That this Council urges the Government to actively respond to the spirit of the Earth Summits convened by the United Nations on sustainable development in 1992 and 2002 and to expeditiously implement the relevant agreements on sustainable development, including formulating and implementing strategies for sustainable development, a ‘Local Agenda 21’ and action plans; to this end, the Government should set up the Council for Sustainable Development as soon as possible, commence dialogues with different sectors of society, including non-governmental organizations, District Councils, local groups and private organizations, so as to work out a package of specific strategies, agendas, goals and timetables that suit local circumstances, provide sufficient resources, devise a mechanism for public participation, implement action plans, and to report to the public regularly on the progress and achievements of its work.”